

## QUINZAINÉ DU COMMERCE ÉQUITABLE

DU 7 mai  
au 22 mai  
2022

### Le commerce équitable, des valeurs qui nous rapprochent

Chaque nouvelle édition est l'occasion de proposer un thème nouveau à explorer pour tous les acteurs et actrices qui souhaitent participer et organiser des actions durant la période.

Cette année, du 7 au 22 mai 2022, la Quinzaine du commerce équitable célèbre les valeurs qui nous rapprochent : d'un bout à l'autre de la planète, des liens invisibles nous relient à celles et ceux qui nous nourrissent et qui fabriquent nos produits du quotidien. Malheureusement, ces liens reposent trop souvent sur l'exploitation des personnes et la destruction de l'environnement.

Donner du sens à sa consommation, c'est aussi s'attacher à ses impacts. Dans les pays du Sud comme en France, le constat est sans appel : la mondialisation financière et la libéralisation de nos économies plongent les producteurs et productrices dans la précarité et épuisent les ressources naturelles de la planète. Nous devons changer nos manières de produire et de consommer ! Notre avenir en dépend !

#### Peut-on faire MIEUX ? ... Oui !

A travers une rémunération juste et des relations durables, entre entreprises et producteur·rice·s. Les partenariats de commerce équitable valorisent le travail des producteur·rice·s d'ici et d'ailleurs, maintiennent l'emploi local et participent à la reconnaissance de ces métiers essentiels. Et ça change tout !

En rendant visible l'histoire qui se cache derrière un produit, par des engagements de transparence et traçabilité auprès des consommateur·rices.

Par l'adoption de modes de production qui respectent la nature et les êtres vivants. Pour permettre d'en récolter les fruits de manière durable et de donner accès à des produits de qualité et bons pour la santé aux consommateur·rice·s.

Producteur·rice·s, entreprises, militant·e·s, citoyen·ne·s, consommateur·rice·s... Nous sommes toutes et tous concerné·e·s ! Ces valeurs nous rapprochent et elles n'ont pas de frontières, qu'il s'agisse de lait français ou de chocolat ivoirien !

Depuis plus de 40 ans, Artisans du Monde prouve au quotidien qu'il est possible de faire du commerce autrement et cultive l'équité.

Au local comme à l'international, les filières de commerce équitables participent chacune à leur façon à la même dynamique : celle de permettre aux producteurs et productrices de vivre dignement de leur travail, et plus largement de rendre les échanges plus justes et plus humains.

Nos partenaires Artisans du Monde vous donnent rendez-vous à la boutique de La Ferme des Potagers :

Vendredi 20 mai de 14 h à 19 h

Samedi 21 mai de 10 h à 13 h

Venez les rencontrer pour échanger avec eux sur le commerce équitable et déguster des produits d'ici, issus de l'Economie Sociale et Solidaire (tisanes de l'ESAT La Vie en Herbes, compotes et gaspacho de la conserverie...) et d'ailleurs (jus de Madagascar d'Artisans du Monde).

Ensemble, pendant la Quinzaine du commerce équitable, partageons ces valeurs de solidarité qui nous rapprochent !

## Notre autre rendez-vous de la semaine

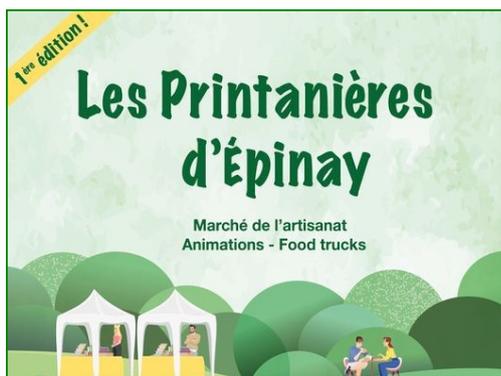
**Dimanche 22 mai** aura lieu la première édition du marché de l'artisanat « Les Printanières d'Épinay » à **Épinay-sur-Orge** !

L'occasion pour les visiteurs de découvrir en plus de la quarantaine d'exposants présents, les 4 ateliers proposés par des artisans essonniers aux spécialités variées :

- maroquinerie : confection d'un porte-clef,
- souffleur de verre : démonstration et atelier d'une perle soufflée au chalumeau,
- forgerie : atelier création d'un objet en métal,
- maréchal ferrant : présence de poneys et démonstration du métier de maréchal ferrant.

**La conserverie de la Ferme des Potagers** y aura un stand et nous présenterons nos nouvelles recettes de **conserves artisanales** mais aussi notre **offre de paniers de légumes bio, locaux et solidaires** ! Depuis octobre dernier, nous avons un point de dépôt à Epinay-sur-Orge où nous remettons chaque semaine nos paniers de légumes aux amapiens de **l'Amap Les Paniers d'Épinay**.

**Alors si vous avez de la famille ou des proches spinoliens (nom des habitants d'Épinay ;) parlez-en autour de vous et venez nombreux ce dimanche 22 mai de 11 h à 19 h sur l'Esplanade en face de la mairie.**



## La recette de la semaine

### Carpaccio de navets au sésame



#### Ingrédients pour 4 pers. :

500 g de navets nouveaux, 1 càs de graines de sésame, 2 càs d'huile de sésame, 2 càs de sauce de soja, copeaux de parmesan (facultatif), sel & poivre

#### Préparation :

Lavez les navets en les frottant avec une petite brosse afin d'enlever les résidus de terre (il n'est pas nécessaire de les peler, nos légumes sont bio !).

Séchez-les puis taillez-les en très fine rondelles (idéalement à la mandoline).

Répartissez les rondelles sur grand plat de service.

Dans un bol, mélangez la sauce de soja et l'huile de sésame.

Arrosez le carpaccio de navets de cette sauce, salez et poivrez.

Parsemez de graines de sésame et de copeaux de parmesan pour les plus gourmands et servez aussitôt en entrée ou à l'apéro.

### Dans votre panier cette semaine

**Grand panier :** 1 velouté de courgettes/pommes de terre\*, 1 kg de courgettes, 500 g de navets nouveaux, 1 botte d'oignons, 1 botte de radis roses, 1 salade

**Petit panier :** 1 velouté de courgettes/pommes de terre\*, 500 g de navets nouveaux, 1 salade

Origine : Agriculture France / Catégorie II / Ecocert FR-BIO-01

\*Ce velouté a été réalisé dans notre conserverie avec les légumes de la Ferme des Potagers de Marcoussis

**Horaires ouverture Boutique : mercredi et jeudi 10 h - 18 h - vendredi 10 h - 19 h - samedi 9 h30 - 13h**

**Retrait des Paniers à la Ferme :**

**vendredi 12 h - 19 h - samedi 10 h - 12 h30**

